

Madžarska-Budimpešta: Gradbena dela na umetniških in kulturnih stavbah

OJ S 236/2015 05/12/2015

Obvestilo o oddaji naročila

Gradnje

Direktiva 2004/18/ES

Oddelek I: Javni naročnik

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Várgondnokság Közhasznú Nonprofit Kft.

Nacionalna identifikacijska številka: AK15766

Poštni naslov: Ybl Miklós tér 6.

Kraj: Budapest

Poštna številka: 1013

Država: Madžarska

V roke: dr. Somogyi Gabriella

E-naslov: somogyi.gabriella@vargondnoksag.hu

Telefon: +36 12250310

Telefaks: +36 13556364

Internetni naslovi:Internetni naslov naročnika: www.vargondnoksag.hu**I.2. Vrsta javnega naročnika**

Drugo: nonprofit szervezet

I.3. Glavna področja dejavnosti

Drugo: üzemeltetés, területhasznosítás, fejlesztés, mérnöki szolgáltatás

I.4. Oddaja naročil v imenu drugih naročnikov

Naročnik izvaja postopek v imenu drugih naročnikov: da

Uradno ime: Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

Nacionalna identifikacijska številka: AK16205

Poštni naslov: Kapisztrán tér 1.

Kraj: Budapest

Poštna številka: 1014

Država: Madžarska

Oddelek II: Predmet naročila

II.1. Opis**II.1.1. Naslov**

„A Várkertbazár rekonstrukciója és kapcsolódó közösségi közlekedés fejlesztés keretében mély- és magasépítési kivitelezési feladatok, régészeti és restaurálási feladatok ellátása, továbbá egyes részelemek tekintetében műszaki tervek készítése” tárgyú vállalkozási szerződés során szükségessé vált egyes rendszerek speciális pótmunkái megvalósítása.

II.1.2. Vrsta javnega naročila in kraj izvedbe ali dobave

Gradnje

Izvedba

II.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

II.1.4. Kratek opis naročila ali nabave

Tárgya: „a Várkertbazár rekonstrukciója és kapcsolódó közösségi közlekedés fejlesztés keretében mély- és magasépítési kivitelezési feladatok, régészeti és restaurálási feladatok ellátása, továbbá egyes részelemek tekintetében műszaki tervek készítése” tárgyú vállalkozási szerződés során szükségessé vált egyes rendszerek speciális pótmunkái megvalósítása.

Főbb mennyiségek (tájékoztató jelleggel):

- épületfelügyeleti rendszer részeként bérleménycsoportonkénti addicionális mennyiségi kiépítés, távleolvasással elektromos-, víz- és hő-mennyiségmérők tekintetében – 225 db,
- gyengeáramú hálózaton belül a wifi rendszer felhasználhatósága feltételeinek teljes körű kiépítése – cca. 29 006 m² lefedettség,
- kamerarendszer megvalósítása körében egyes kamerák pontosított elhelyezése – 94 db,
- épületbiztonsági rendszer keretében a behatolásjelző-, beléptetőrendszer és forgóvilla kiépítése részben módosított formában – 5 épület,
- épületbiztonsági rendszer bővítéseként kaputelefonok és intercom rendszer teljes körűen megfelelő kiépítése – 7 épület,
- erősáramú rendszer részeként további kültéri kapcsolószekrények kiépítése – 7 db,
- optikai gerincvezeték-hálózat kibővítése – 1 készlet,
- gyengeáramú hálózati rendszerben további a pénztáraknak mint további végpont(ok)nak a kiépítése, bekapcsolása (vö. pénztár) – 4 db,
- gyengeáramú hálózaton belül, a CATV rendszer megfelelő kiépítése – 1 készlet,
- erősáramú rendszeren belül a multifunkcionális terem rendszerének terhelhetősége bővítése – 1 készlet,
- világítási rendszer részeként a Szárazárok színpad nézőtér-világításának kiegészítése – 40 db.

II.1.5. Koda(-e) CPV

45212300 Gradbena dela na umetniških in kulturnih stavbah, 45212310 Gradbena dela na stavbah, povezanih z razstavami, 71500000 Storitve, povezane z gradbeništvom, 92522200 Storitve za ohranitev zgodovinskih zgradb

II.1.6. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

II.2. Skupna vrednost naročila/sklopa

II.2.1. Skupna vrednost naročila/sklopa

Vrednost: 743 285 434 HUF
brez DDV

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Vrsta postopka

IV.1.1. Vrsta postopka

Postopek s pogajanjem brez predhodne objave

Utemeljitev oddaje javnega naročila brez predhodne objave javnega razpisa v Uradnem listu Evropske unije:

Direktiva 2004/18/ES

1) Utemeljitev izbire postopka s pogajanjem brez predhodne objave obvestila o naročilu v UL EU v skladu z Direktivo 2004/18/ES

Gradnje, blago ali storitve lahko zagotovi samo določen gospodarski subjekt iz naslednjega razloga:
tehničnih

IV.2. Merila za izbiro ponudbe

IV.2.1. Merila za izbiro ponudbe

Najnižja cena

IV.2.2. Informacije o elektronski dražbi

Uporabljena je elektronska dražba: ne

IV.3. Upravne informacije

IV.3.1. Referenčna številka dokumenta, ki jo je izbral naročnik

IV.3.2. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom

ne

Oddelek V: Oddaja naročila

Št. naročila: 1

Št. sklopa: 1

- Naziv sklopa: Vállalkozási szerződés

V.1. Datum sklenitve pogodbe

27.8.2014

V.2. Informacije o ponudbah

Število prejetih ponudb: 1

V.3. Ime in naslov izvajalca

Uradno ime: Swietelsky-WHB konzorcium

Poštni naslov: Irinyi J. u. 4-20. B ép. V. em.

Kraj: Budapest

Poštna številka: 1117

Država: Madžarska

V.4. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa

Začetna skupna ocenjena vrednost javnega naročila/sklopa:

Vrednost: 688 000 000 HUF

brez DDV

Skupna vrednost javnega naročila:

Vrednost: 743 285 434 HUF

brez DDV

V.5. Informacije o naročilih, oddanih podizvajalcem

Naročilo bo verjetno oddano podizvajalcem: da

Vrednost ali delež, ki bo verjetno oddan v podizvajanje tretjim strankam:

Delež: 41 %

Kratek opis vrednosti/deleža naročila, ki bo s pogodbo oddan podizvajalcem: Pannon Nívó Építő Zrt., 1134 Budapest, Róbert Károly krt. 59. Százalékos arány: 22 %.

S. Service Kereskedelmi és Szolgáltató Kft., 9600 Sárvár, Batthyány u. 63. Százalékos arány: 19 %:

- épületfelügyeleti rendszer részeként bérleménycsoportonkénti elektromos-, víz- és hőmennyiségmérők addicionális mennyiségi kiépítése, távleolvasással,
- gyengeáramú hálózat bővítése wifi rendszer kiépítésével,
- módosított kamerarendszer magvalósítása,
- épületbiztonsági rendszer bővítéseként behatolásjelző-, és beléptetőrendszer kiépítése módosított formában,
- épületbiztonsági rendszer megerősítéseként kaputelefonok és intercom rendszer módosítása,
- erősáramú rendszer módosításaként további kültéri kapcsolószekrények kiépítése,
- optikai gerincvezeték bővítése,
- gyengeáramú hálózati rendszer módosításaként további végpont(ok) kiépítése (vö. pénztár),
- gyengeáramú hálózat bővítéseként CATV rendszer kiépítése,
- erősáramú rendszer módosításával a multifunkcionális terem rendszerének bővítése,
- világítási rendszer módosításával a Százarak színpad nézőtér-világításának bővítése.

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.1. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da
Identifikacijska oznaka projekta: — Várgondnokság Nonprofit Kft., Új Széchenyi Terv Középmagyarországi Régió Operatív Program KMOP 3.1.1./E-12-k-2012-001 – „Várkertbazar fejlesztése”. A támogatás mértéke (intenzitása): 100 %, és
— Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat, Új Széchenyi Terv Közlekedés Operatív Program KÖZOP-5.5.0-09-11-2011-0027 – „Budai Vár és környéke közlekedés fejlesztése”. A támogatás mértéke (intenzitása): 100 %.

VI.2. Dodatne informacije

1. Jelen eljárásban közös ajánlatkérők:
— Várgondnokság Nonprofit Kft. (1014 Budapest, Színház u. 5–7.) és a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.).
2. Jelen eljárásban közös ajánlattevők:
— S–W konzorcium: Swietelsky Magyarország Kft. (1117 Budapest, Irinyi J. u. 4–20. B ép. V. em.) és West Hungária Bau Kft. (2051 Batorbágy, Vendel Park, Huber u. 1.).
3. Swietelsky Magyarország Kft.: nem tartozik a Kkv-t. besorolása alá és West Hungária Bau Kft.: közép vállalkozás.

VI.3. Postopki za revizijo

VI.3.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Közbeszerzési Döntőbizottság
Poštni naslov: Riadó u. 5.
Kraj: Budapest
Poštna številka: 1026
Država: Madžarska
E-naslov: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828594
Telefaks: +36 18828593
Internetni naslov: www.kozbeszerzes.hu

VI.3.2. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije: A Kbt. 137. § rendelkezési szerint.

VI.3.3. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije

Uradno ime: Közbeszerzési Döntőbizottság
Poštni naslov: Riadó u. 5.
Kraj: Budapest
Poštna številka: 1026
Država: Madžarska
E-naslov: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828594
Telefaks: +36 18828593
Internetni naslov: www.kozbeszerzes.hu

VI.4. Datum pošiljanja tega obvestila

4.12.2015